

SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

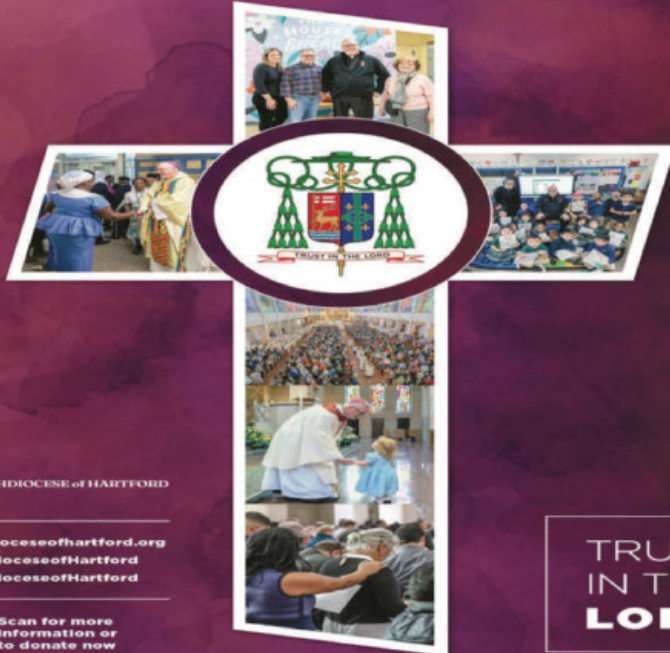
Pastor / Proboszcz
Father Adam Hurbanczuk

Address
55 Charter Oak Avenue
Hartford, CT 06106

Rectory Telephone:
(860) 522-9157

Rectory Fax:
(860) 524-9433

KICKOFF WEEKEND: MARCH 1-2, 2025
2025 ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL



ARCHDIOCESE of HARTFORD

archdioceseofhartford.org
ArchdioceseofHartford
ArchdioceseofHartford



Scan for more information or to donate now

TRUST
IN THE
LORD

RECTORY OFFICE HOURS:

(Godziny Urzędowania): Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM

At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)

Sunday English Mass at 10:00 AM

Niedzielne Msze święte po polsku: 8:30AM i 11:30 AM

Weekday Masses / *Msze w tygodniu:* 7:30 AM / 8:00 AM-SATURDAY

CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment

(albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie)

CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY

English - by Appointment only

Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie)

CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.

Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.

VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.

Ktokolwiek życzy sobie przyjąć Sakramenty święte w domu z powodu choroby lub podeszłego wieku powinien zawiadomić plebanię. Jeżeli parafianin znajduje się w szpitalu lub "Convalescent Home" prosimy o przekazywanie informacji na plebanię.

EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

A GOOD
TREE DOES NOT
BEAR ROTTEN FRUIT.

LUKE 6:43



SUNDAY, MARCH 2, 2025

LENTEN REGULATIONS

1. Ash Wednesday and Good Friday are days of abstinence from meat as well as days of fast, when only one full meal is allowed.

1. *The other Fridays of Lent* are days of abstinence from meat.

1. The obligation to abstain from meat begins at fourteen (14) years of age.

1. The obligation to fast begins at eighteen (18) years of age and ends at fifty-nine (59) years of age.

LENT DEVOTIONS

Bitter Lamentations will be said every Sunday after 11:30 a.m. Mass in Polish.

Stations of the Cross will be said every Friday at 7:00 p.m. in Polish.

CENTRALA– 2025 SCHORARSHIP

Application forms for the 2025 Centrala Scholarship are available at the Church Rectory or by calling Janusz Kocur at 860-416-6065. Applicants must be sponsored by a Centrala member and accepted for admission or enrolled in an accredited U.S. college or university in pursuit of an undergraduate degree. Please refer to the application form for further eligibility information and requirements.

Submission deadline is Wednesday, May 15, 2025.

CATHOLIC RELIEF SERVICES

Next week our parish will take up The Catholic Relief Services Collection. Funds from this collection provide food to the hungry, support displaced refugees, and bring Christ's love and mercy to vulnerable people here and abroad. Next week, please give generously to the collection and *reveal Christ's love* to those most in need. Learn more about the collection at www.usccb.org.catholic-relief.

**KOLEKTA NA RZECZ USŁUG KATOLICKICH**

W przyszłym tygodniu w naszej parafii druga kolekta będzie przeznaczona na tzw. „Catholic Relief Services” Fundusze z tej kolekty dostarczają żywność głodnym, wspierają wysiedlonych uchodźców oraz przynoszą miłość Chrystusa bezbronnym ludziom w kraju i poza jej granicami. Okaż miłosierdzie Boże tym najbardziej potrzebującym i złoś hojny dar podczas kolekty. Więcej informacji na stronie: www.usccb.org.catholic-relief.

REGULACJE WIELKOPOSTNE

1. Środa Popielcowa i Wielki Piątek są dniami postu i wstrzemięzliwości, dozwolony jest jeden duży bezmięśny posiłek i dwa mniejsze.

2. Pozostałe piątki Wielkiego Postu to dni abstynencji od pokarmów mięsnych.

3. Obowiązek powstrzymania się od pokarmów mięsnych rozpoczyna się w wieku czternastu (14) lat.

4. Obowiązek postu rozpoczyna się w wieku osiemnastu (18) i kończy w wieku pięćdziesięciu dziewięciu (59) lat.

NABOŻEŃSTWA WIELKOPOSTNE

Gorzkie Żale będą odprawiane w każdą niedzielę Postu po mszy św. o godz. 11:30 po polsku.

Droga Krzyżowa będzie odprawiana w każdy piątek Postu o godz. 7:00 p.m. po polsku.

CENTRALA– STYPENDIUM 2025

Formularze na stypendium sponsorowane przez Centrale są dostępne w kancelarii parafialnej lub dzwoniąc do Pana Janusza Kocur 860-416-6065. Kandydaci muszą być sponsorowani przez Centralę i być przyjęci do akredytowanej uczelni na terenie USA. Prosimy o zapoznanie się z formularzem w celu uzyskania dalszych informacji o wymaganiach. Termin składania formularzy upływa 15 maja 2025r.

Xavier High School's Home and School Association (HSA) Team is excited to announce the 33rd Annual Xavier Black and White Auction to be held on March 22nd, 2025 starting at 5pm at Xavier High School. We invite all alumni and current families as well as all supporters of Xavierian Brothers' mission to join us! This year's theme, *Saturday Night Fever* gives us a chance to add dancing under the mirrored ball! Tickets are \$90 and include appetizers, dinner, desserts, beer and wine tasting and of course our Falcon signature drink. An evening for fun, friends and fund-raising with hundreds of items in the Silent Auction, exciting Live Auction and fantastic raffles. Please contact us with any questions via email hsa@xavierhighschool.org or phone – HSA President, Ania Simpson 860-966-9825. We thank you in advance and we hope you can join us! Please scan the QR code to be directed to the Auction website.



MARCH 2, 2025

2 MARCA 2025

SUNDAY, MARCH 2, 2025
EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

*From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. –
coffee and pastry in the lower church hall.*
8:30 a.m.—Meeting of the Rosary Society after Mass.
4:00 p.m.—40 HOURS DEVOTION

WEDNESDAY, MARCH 5, 2025
ASH WEDNESDAY

7:30 a.m.— Mass in English
9:00 a.m. & 7:00 p.m.—Masses in Polish



FIRST FRIDAY, MARCH 7, 2025

6:00 p.m.—Adoration of Our Lord in the Blessed Sacrament and confession
7:00 p.m.—Mass in Polish & Station of the Cross

SATURDAY, MARCH 8, 2025
3:00p.m —3:45p.m. – Confession
4:00 p.m.—Sunday Vigil Mass

SUNDAY, MARCH 9, 2025
FIRST SUNDAY OF LENT

11:30 a.m. –Bitter Lamentations after Mass- in Polish
3:00 p.m.—Divine Mercy Devotion

LADIES GUILD – 2025 REV. EDWARD ZYSKOWSKI SCHOLARSHIP

Application forms for the 2025 Rev. Edward Zyskowski Scholarship are available at the Church Rectory or by calling Gini Pudlo at 860-659-0356. Applicants must be sponsored by a Ladies Guild member and accepted for admission or enrolled in an accredited U.S. college or university in pursuit of an undergraduate degree. Please refer to the application form for further eligibility information and requirements.
Submission deadline is Wednesday, May 15, 2025.

REMINDER!

That in order to obtain a sponsor certificate for Baptism, Confirmation, etc. the person requesting the sponsor certificate from our parish must be a registered member of SS. Cyril & Methodius Church. Those who have reached the age of 21 should be registered individually and not still be on their parents' registration. Our parish cannot issue a sponsor certificate if you are not a registered member of SS. Cyril & Methodius Church.

CHURCH RESTORATION FUND

Sincere words of appreciation and thanks to all who have given towards the restoration of our church. Generous donations towards the Restorations Fund in the past week came from: Mr. & Mrs. William Cooper, Mrs. Carolyn Kita, Mr. & Mrs. John Thorne, Mr. & Mrs. Oppenheimer in memory of +Anna Kosior.
BOG ZAPŁAC. Fr. Adam

NIEDZIELA – 2 MARCA 2025

OSMA NIEDZIELA ZWYKŁA

Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa i ciasto w dolnej sali kościoła.

8:30 a.m.—Zebranie Towarzystwa Różańca Świętego po mszy
4:00 p.m. –NIESZPORY– 40 GODZINNE NABOŻEŃSTWO

ŚRODA- 5 MARCA 2025

ŚRODA POPIELCOWA

7:30 a.m.— Msza po angielsku
9:00 a.m. & 7:00 p.m.—Msze po polsku

PIERWSZY PIATEK– 7 MARCA 2025

6:00 p.m.—Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź
7:00 p.m.—Msza i Droga Krzyżowa po polsku



SOBOTA– 8 MARCA 2025

3:00p.m.—3:45p.m.—Spowiedź
4:00 p.m.– Msza Wigilijna

NIEDZIELA – 9 MARCA 2025

PIERWSZA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

11:30 a.m.—Gorzkie Żale po mszy po polsku
3:00 p.m. –Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego

LADIES GUILD– 2025 STYPENDIUM KS. EDWARD ZYSKOWSKI

Formularze na stypendium ks. Edwarda Zyskowskiego sponsorowane przez Ladies Guild są dostępne w kancelarii parafialnej lub dzwonić do Pani Gini Pudlo 860-659-0356. Kandydaci muszą być sponsorowani przez członków Ladies Guild i być przyjęci do akredytowanej uczelni na terenie USA. Prosimy o zapoznanie się z formularzem w celu uzyskania dalszych informacji o wymaganiach.
Termin składania formularzy upływa w środę 15 maja 2025r.

PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Przypominamy, że osoby które pragną otrzymać zaświadczenie bycia świadkiem do chrztu, bierzmowania, itp. muszą być zapisane do parafii. Osoby, które ukończyły 21 rok życia powinny być zapisane oddzielnie a nie wspólnie z rodzicami (może być wspólny adres, ale oddzielny numer ewidencyjny). Zaświadczenie możemy wydać tylko wtedy, gdy dana osoba jest zarejestrowanym członkiem parafii.

KLUB ŻŁOTYCH EMERYTÓW

Zaprasza wszystkich swoich członków na zebranie w poniedziałek 10 marca 2025.r. o godz 1 po południu do dolnej sali kościoła. Do zobaczenia!!

MARCH 2, 2025

Saturday, March 1 Sobota 1 Marca

8:00 a.m.+Tadeusz, +Krystyna, +Mark Grodzki—
M. E. Urbanski

4:00 p.m.+ Aleksander Czubat—*family*

SUNDAY MASS. March 2 Niedziela 2 Marca

8:30 a.m.+Miroslaw Dąbrowski—*rodzina*

10:00 a.m.+Sebastian Adamski—*wife and daughter*

11:30 a.m.— za zmarłych z rodziny Siuda, Zadrożny,
Łacic— rodzina

Monday, March 3 Poniedziałek 3 Marca

St. Katharine Drexel, Virgin

S. Katarzyny Drexel, dziewicy

7:30 a.m.+ Barbara Górecka—*W. Popławska*

Tuesday, March 4 Wtorek 4 Marca

St. Casimir/ S. Kazimierza

7:30 a.m.— o zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
Elżbiety Skorskiej—parafianka

Wednesday, March 5 Środa 5 Marca

Ash Wednesday/ Środa Popielcowa

7:30 a.m.+ Anna Oleasz—*Denapoli Family*

9:00 a.m.—Stefania Łukasik—*córka Maria*

7:00 p.m.—za zmarłych z rodziny Kędzior—
rodzina Andrzejczuk

Thursday, March 6 Czwartek 6 Marca

7:30 a.m.+ Albina, +Bronisław, +Antoni Polnik—*córka*

Friday, March 7 Piątek 7 Marca

St. Perpetua and Felicity, Martyrs

S. Perpetui i Felicity, męczennic

7:30 a.m.+ Kazimierz, +Marianna Dąbrowski,
+Helena, +Adam Szponarski—*sister, family*

7:00 p.m.+Adrian Kluk—*rodzina*

Saturday, March 8 Sobota 8 Marca

St. John of God/ S. Jana Bozego

8:00 a.m.+ Joanna i +Maciej Świętek—*rodzina*

4:00 p.m.+ Weronika & +Michał Dajczak—*family*

NEXT SUNDAY MASS. March 9 Niedz. 9 Marca

8:30 a.m.+ Tadeusz Karnas—*żona, dzieci*

10:00 a.m.+ Jadwiga, + Czesław, + Daniel Szymanski,
+Janina Sokalska—*family*

11:30 a.m.+ Anna i +Jan Moczydlowski—*syn z rodziną*

2 MARCA 2025

OFFERATORY - KOLEKTA

FEBRUARY 23, 2025

Weekly/Tygodniowa... \$ 4,545.00

Second collection.... \$ 2,079.00

Next week the following collections are:

1st collection—Weekly Offering

2nd collection—Catholic Relief Services

Thank you for your generosity. God Bless you.

Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

Módlmy się za chorych / Pray for the sick

Aniela Białoskorska, Pawel Białoskorski, Beverly Bartosiak, Helen & Władysława Bukowski, Jan Brzyski, Ed Brown, Halina Dziewaltowska, Weronika Domian, Bożena Furmanek, Władysława Gwara, Anna Goluch, Jan i Mateusz Kraska, Patryk Kelly, Krystyna Klin, Maria Kościuk, Krzysztof Libera, Stanley Lojko, Maria Monikowska, Monika Morawska, Maria Nawrot, Szczepan Olszewski, Anna Pliszka, Josephine Rosa, Phyllis Stawiarski, Beata Socha, Bogusław i Ewa Szyszka, Stanisław Szczawinski, Irene Underwood, Mirosława Tamkun, John Vardal, Veronika Winiarska, Ks. Jerzy Winiarski, Halina Wiszkiewicz, Leokadia Wojnilo, Anna Wojnilo, Patricia Zima, Fr. Bill, i w specjalnej intencji.

REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE ILL: We welcome the opportunity to be informed of any of our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the Rectory Office at 860-522-9157, or email at:

ss.cyril-meth@att.net.

IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY OFFICE.

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:

Pray for the deceased of our parish:

i za zmarłych w Polsce

and the deceased in Poland

Our e-mail address is

Adres e-mail do kancelarii parafii:

ss.cyril-meth@att.net

TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Towarzystwo Różańca Świętego działające przy naszej parafii od 1904 roku, które spotyka się na wspólnej modlitwie w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 9:30 w dolnej sali kościoła (tuż po Mszy św. 8:30) zaprasza nowych członków. Osoby (kobiety, mężczyźni, młodzież) zainteresowane dołączenia do modlitwy proszone są o kontakt z panią Janiną Chlus lub Marią Gasiór, albo przybyć na miesięczne spotkanie, można również dzwonić do biura parafialnego 860-522-9157. „ Odmawiając różaniec, rozmawiamy z Maryją, powierzamy Jej ufnie nasze troski i smutki, radości i nadzieje. Prosimy o to, by pomagała nam podejmować Boże plany i by wypraszała u Syna łaski potrzebne do wiernego ich wypełnienia”

Św. Jan Paweł II

2025 AAA- TRUST IN THE LORD

This weekend marks the start of the 2025 Archbishop's Annual Appeal in our parish. If you haven't already, you will soon receive a letter from Archbishop Coyne seeking your support. As Catholics in the Archdiocese of Hartford we can have a profound impact on our local communities not only spiritually, but intimately connected to it, the realm of social services and many charities and outreach services performed by, or with help from, our Church.



We hope you can help us meet our parish goal of \$ 35,000. If you would like to make a gift, please mail in your pledge card. You may also visit the Archdiocesan website at www.archdioceseofhartford.org or call the Appeal Office at (800) 781-2550. Keep in mind that an early pledge will allow you to best use the monthly payment plan.

All funds contributed to the Archbishop's Annual Appeal are used exclusively for the purposes outlined in the Appeal literature, which can be found at <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>

No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.

LENTEN CONFESSION

During Lent confession will be heard on Mondays from 6:00—7:00 PM.

ATTENTION EUCHARISTIC MINISTERS AND INTERESTED MEMBERS

All current Eucharistic Ministers are asked to attend a meeting after the 11:30 Mass on Sunday, March 9, 2025 (rescheduled from February 9, 2025). The meeting will be held in the lower church hall. At this meeting we will review the procedures and requirements of this ministry.

If any parishioners would like to learn more about this way to serve, they are most welcome to attend this meeting. We are in need of more Eucharistic Ministers, especially for the 8:30 and 11:30 a.m. masses. PLEASE come and learn and see if you can serve.

BRANCHES ON THE VINE

Branches on the Vine is a weekly newsletter published by the Archdiocese of Hartford Communications Department. It includes news and information from the Archdiocese. Branches on the Vine includes news from the Archdiocese, information about events and activities, and resources from Faith Formation and other Ministries. Copies of the weekly newsletter can be found on the tables inside the main entrance to the church.

ZAUF AJ PANU- AAA 2025

Ten weekend rozpoczynamy 2025- Doroczny Apel Arcybiskupa w naszej parafii. Jeśli nie otrzymałeś przesyłki od Arcybiskupa Coyne, to wkrótce ją otrzymasz z prośbą o wsparcie tego Apelu. Jako Katolicy z Archidiecezji Hartford wywieramy duży wpływ na nasze lokalne społeczności nie tylko w sferze duchowej, ale również ściśle z nią związaną sferze służby społecznej oraz wielu organizacji charytatywnych i usług informacyjnych świadczonych przez lub z pomocą naszego Kościoła. Mamy nadzieję, że pomożecie osiągnąć nam nasz parafialny cel. \$35,000. Jeśli chcesz złożyć swoją donację to prześlij swoją kartkę z propozycją płatności. Możesz również odwiedzić stronę internetową: www.archdioceseofhartford.org lub zadzwonić do Biura Apelu pod numer 800-781-2550. Pamiętaj, że wczesne zobowiązanie pozwoli Ci najlepiej wykorzystać miesięczny plan płatności.

Wszystkie fundusze złożone na AAA są wykorzystane wyłącznie do celów określonych w literaturze dotyczącej Apelu, którą można znaleźć na stronie: at <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>

Fundusze nigdy nie są wykorzystane na opłaty prawne i roszczenia.

SPOWIEDŹ W OKRESIE POSTU

Każdy poniedziałek w godz. od 6 do 7 wieczorem.

UWAGA SZAFARZE KOMUNII ŚW. I OSOBY ZAINTERESOWANE

Wszyscy obecni Szafarze Komunii św. są proszenie o przybycie na spotkanie w niedzielę 9 marca 2025 (przeniesione z 9 lutgo 2025) do dolnej sali kościoła po mszy św.o godz. 11:30. Na spotkaniu zostaną omówione i przypomniane procedury i wymagania tej posługi. Jeśli są osoby zainteresowane tą posługą i chcą dowiedzieć się więcej na ten temat zapraszamy na spotkanie. Potrzebujemy więcej osób to tej posługi, szczególnie na msza św. o godz. 8:30 i 11:30. Prosimy, przyjsć, dowiedzieć się i sprawdzić, czy możesz pomóc i służyć parafii w ten sposób.

MEDAL SW. JÓZEFA

Każdego roku Arcybiskup przyznaje Medal Św. Józefa parafianowi lub parze z każdej parafii w uznaniu za ich wierną posługę na rzecz parafii. Na rok 2025 z Parafii SS. Cyryla i Metodego nominowana została Pani Wanda Byndas.

Uroczystość wręczenia Medalu Sw. Józefa, która dokona Arcybiskup Coyne odbędzie się 16 marca 2025 o godz. 2:00 pm w Katedrze Św. Józefa w Hartford.

ST. JOSEPH MEDAL

Each year the Archbishop awards the St. Joseph Medal to a parishioner or couple from each parish in recognition of their longtime faithful service to the parish. The 2025 recipient from SS. Cyril and Methodius Church is Mrs. Wanda Byndas.

Archbishop Coyne will present the Saint Joseph Medals at the Cathedral of Saint Joseph, Hartford, on Sunday, March 16, 2025 at 2:00 p.m.

BALTYK EUROPEAN DELI
Sandwiches & Hot Foods to Go
Szykujemy zamówienia na przyjęcia.
731 Wethersfield Ave., Htfd.
(corner South Street)
296-0600

Roly Poly BAKERY
Cakes & Pastries • Dairy • Deli
Grocery • Smoked Meats • Much More!
Mon Closed
Tue - Fri 5:30-7 Sat 6-7 Sun 6-2
860-229-5109 www.RolyPolyinc.com

SUPPORT OUR PARISH

7 Days A Week
6AM - 3PM
(860) 257-7006
1797 Berlin Turnpike
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT
Breakfast • Lunch • Polish Food

213 Broad Street
New Britain
EVEREST 860-223-0142
Bilety Lotnicze
Wysyłka paczek - odbiór z domu
Wysyłka Pieniądzy
Tłumaczenia, Pełnomocnictwa
Usługi Notarialne i inne

South Green Memorial Home
Waszkelewicz Dom Pogrzebowy
43 Wethersfield Ave.
Hartford
246-1413
Pre-Arrangement Counseling

KORZEP INSURANCE AGENCY
Paul Korzep, LUTCF, Owner and Agent
Auto-Home-Business-Life Insurance
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com
Tel: 860-633-2112

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicomunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.
4lpi.com/adcreator

ADT-Monitored Home Security
Got 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets
833-287-3502

NEW HAUS GROUP
Angelica Czerowcy
LICENSED REALTOR
860.578.7811
Mówię po polsku!
angelica@newhausct.com
www.newhausct.com

Wethersfield East Hartford

D'Esopo Funeral Chapel

Dedicated to families since 1905
860-563-6117 • www.desopofuneralchapel.com

Farley-Sullivan Funeral Homes
www.farleysullivan.com
34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Fano Angelic Homemakers Companion Agency LLC
Cecilia Francis, Manager
860.881.1704
Cell: 860.818.9594
Office: 860.519.1544
Fax: 860.519.1574
ceciliafrancis@comcast.net
914 Main Street, Suite 200
East Hartford, CT 06108

Noyelie Construction
Roofing & Restoration
(860) 461 0546

- Roofing
- Siding
- Windows
- Gutters
- Painting

FREE Inspections
Experts in dealing with insurance claims
Family owned & operated for 15 years
30 Airport Rd, Hartford, CT 06114
www.noyelieconstruction.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Anthony Praskavich

apraskavich@4LPi.com
(800) 477-4574 x6656